



Berner
Fachhochschule

Hes·SO

Haute école spécialisée
de Suisse occidentale

Fachhochschule Westschweiz
University of Applied Sciences and Arts
Western Switzerland

Die Berner Fachhochschule und die Fachhochschule Westschweiz verleihen
Herrn

Héctor Alamar Tamarit

geboren am 2. Juni 1990
Matrikelnummer 13-473-715

nach erfolgreich abgeschlossenem Studium den Titel

**Master of Arts BFH / HES-SO
in Architektur**

Title in English

**Master of Arts BFH / HES-SO
in Architecture**

Berner Fachhochschule

Prof. Dr. Herbert Binggeli
Rektor

Prof. René Graf
Direktor des Departements
Architektur, Holz und Bau

Fachhochschule Westschweiz

Dr. Luciana Vaccaro
Rektorin

Prof. Olivier Naef
Dekan der Fakultät
Ingenieurwesen und Architektur

Bern, 24. Juni 2015

Delsberg, 24. Juni 2015

DIPLOMZUSATZ / DIPLOMA SUPPLEMENT

MASTER / MASTER'S

Master of Arts BFH / HES-SO in Architektur

Diese Diploma Supplement-Vorlage wurde von der Europäischen Kommission, dem Europarat und der UNESCO/CEPES entwickelt. Das Diploma Supplement soll hinreichende Daten zur Verfügung stellen, die die internationale Transparenz und angemessene akademische und berufliche Anerkennung von Qualifikationen (Urkunden, Zeugnisse, Abschlüsse, Zertifikate, etc.) verbessern. Es beschreibt Eigenschaften, Stufe, Zusammenhang, Inhalte sowie Art des Abschlusses des Studiums, das von der in der Originalurkunde bezeichneten Person erfolgreich abgeschlossen wurde. Die Originalurkunde muss diesem Diploma Supplement beigelegt werden. Das Diploma Supplement sollte frei sein von jeglichen Werturteilen, Äquivalenzaussagen oder Empfehlungen zur Anerkennung. Es sollte Angaben in allen acht Abschnitten enthalten. Wenn keine Angaben gemacht werden, sollte dies durch eine Begründung erläutert werden.

1. ANGABEN ZUR PERSON DES DIPLOMINHABERS ODER DER DIPLOMINHABERIN

1.1 Familienname(n) / Family name(s):

Alamar Tamarit

1.2 Vorname(n) / First name(s):

Héctor

1.3 Geburtsdatum / Date of birth:

2. Juni 1990 / June 2, 1990

1.4 Matrikelnummer / Registration number:

13-473-715

2. ANGABEN ZUR QUALIFIKATION

2.1 Bezeichnung der Qualifikation und vollständiger verliehener Titel mit offizieller Abkürzung:

Master of Arts BFH / HES-SO in Architektur (MA BFH / HES-SO)

2.2 Hauptstudienfächer für die Qualifikation:

Architektur Projektentwurf und Konstruktion, Architekturgeschichte und -theorie, Kunstgeschichte und -theorie, Technologie, Humanwissenschaften, Städtebau und Raumplanung, Forschungsmethoden, Ökonomie und Unternehmensführung, Marketing, Umwelt und Landschaftsgestaltung, Ökologie und Nachhaltigkeit, Ethik, virtuelles Gestalten und Kommunikation.

2.3 Name und Status der Institution, die die Qualifikation verliehen hat:

HES-SO Fachhochschule Westschweiz und BFH Berner Fachhochschule.

2.4 Name und Status der Institution, die den Studiengang durchgeführt hat:

Siehe 2.3.

Master of Arts BFH / HES-SO in Architecture

This Diploma Supplement model was developed by the European Commission, Council of Europe and UNESCO/CEPES. The purpose of the supplement is to provide sufficient independent data to improve the international "transparency" and fair academic and professional recognition of qualifications (diplomas, degrees, certificates, etc.). It is designed to provide a description of the nature, level, context, content and status of the studies that were pursued and successfully completed by the individual named on the original qualification to which this supplement is appended. It should be free from any value judgements, equivalence statements or suggestions about recognition. Information in all eight sections should be provided. Where information is not provided, an explanation should give the reason why.

1. INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE QUALIFICATION

2. INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

2.1 Name of qualification and title conferred with official abbreviation:

Master of Arts BFH / HES-SO in Architecture (MA BFH / HES-SO)

2.2 Main fields of study covered by the qualification:

Architectural design and construction, history and theory of architecture, history and theory of art, technology and human sciences, town planning, research methods, structure and technology, economics and management, marketing, environmental and landscape studies, ecology and sustainability, ethics, virtual design and communication.

2.3 Name and status of awarding institution:

HES-SO University of Applied Sciences and Arts Western Switzerland and BFH Bern University of Applied Sciences.

2.4 Name and status of institution administering studies:

See 2.3.

2.5 Im Unterricht / in der Prüfung verwendete Sprache:
Deutsch, Französisch und Englisch.

3. ANGABEN ZUM NIVEAU DER QUALIFIKATION

3.1 Niveau der Qualifikation:

Zweite Stufe der Grundausbildung. Qualifikation auf Hochschulstufe, praxisorientierte Fachausbildung (siehe Kap. 8).

3.2 Dauer und Umfang des Studiums:

120 ECTS-Credits. 1 ECTS Credit = 25-30 Stunden Arbeitsaufwand. 2 Jahre Vollzeitstudium oder 3 bis 4 jähriges Teilzeitstudium inklusiv Masterthesis.

3.3 Zulassungsbedingungen:

Voraussetzung für das Master Studium ist der Abschluss "Bachelor of Science" oder "Bachelor of Arts in Architektur" oder einer gleichwertigen Ausbildung.

4. ANGABEN ÜBER DEN INHALT DES STUDIENGANGS UND DIE ERZIELTEN ERGEBNISSE

4.1 Studienart:

Vollzeit.

4.2 Anforderungen des Studienganges:

Das Fachhochschulstudium im "Joint Master of Architecture" vermittelt den Studierenden fundiertes Fachwissen, Sozial-, Methoden- und Selbstkompetenz und führt zu einem berufsorientierten Master Abschluss.

Absolventinnen und Absolventen:

- verfügen über ein breites und fundiertes Fachwissen im Bereich Architektur und deren Anwendungsgebieten sowie über grundlegende Kenntnisse in methodischen, unternehmerischen, ökologischen und ökonomischen Fragestellungen;
- sind in der Lage, dieses Fachwissen auf dem neuesten Stand zu halten und sich fehlendes und neues Fachwissen selbstständig anzueignen;
- denken analytisch und interdisziplinär, erfassen komplexe Zusammenhänge, entwerfen situationsgerechte und innovative Problemlösungen, können Lösungsansätze kritisch hinterfragen und bewerten und handeln nach ethischen Grundsätzen;
- beherrschen den Einsatz effizienter Problemlösungsmethoden, insbesondere unter Einbezug moderner Technologien und Darstellungsmittel (CAD/Animationen);
- haben ein gutes Allgemeinwissen und kennen kulturelle Zusammenhänge;
- sind in der Lage, erfolgreich mit Veränderungen und ungewohnten Situationen umzugehen.

Voraussetzungen für den Abschluss sind 120 ECTS Credits, erworben in erfolgreich absolvierten Pflichtmodulen wie Theorie-, Projekt- und Wahlmodulen sowie einer erfolgreich bestandenen Master Thesis.

4.3 Einzelheiten zum Studiengang und erzielte Noten:

Siehe Diplom und Notenblatt.

4.4 Notenskala und (wenn verfügbar) Anmerkungen zur Vergabe von Noten:

Von der Schule verwendete Notenskala:

A = hervorragend, B = sehr gut, C = gut, D = befriedigend, E = ausreichend, FX = nicht bestanden (Nachbesserung möglich), F = nicht bestanden.

ECTS-Kreditpunkte: Jedes bestandene Pflichtmodul wie Theorie, Projekt- und Wahlmodul wird mit einer bestimmten Anzahl ECTS-Kreditpunkten gemäss Lehrplan honoriert; Für die bestandene Master Thesis werden 28 ECTS-Kreditpunkte zugewiesen. Für ungenügende Leistungen werden keine Kreditpunkte vergeben.

2.5 Language(s) of instruction/examination:
German, French and English.

3. INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

3.1 Level of the qualification:

Second Cycle Degree. University level qualification; specialist education with practical orientation (see section 8).

3.2 Official length and workload of studies:

120 ECTS credits. 1 ECTS credit = a workload of 25-30 hours. 2 years of full-time study, or 3 to 4 years part-time, including master thesis.

3.3 Access requirements:

A Bachelor of Arts or Bachelor of Science degree in Architecture, or equivalent, is required for admission to the master degree course.

4. INFORMATION ON THE CONTENTS OF THE PROGRAMME AND RESULTS GAINED

4.1 Mode of study:

Full-time.

4.2 Programme requirements:

The UAS Joint Master of Architecture course provides students with a good technical and professional grounding in the field of architecture, as well as with fundamental methodological, social and personal competencies, leading to a practically-based master's degree.

The graduates:

- possess broad and sound theoretical and practical skills in the field of architecture and know how to use them. They have acquired fundamental knowledge related to methodological, professional, ecological and economic issues;
- are in a position to keep this knowledge up-to-date and acquire missing and new knowledge;
- think in analytical and interdisciplinary terms, grasp complex relationships, elaborate relevant and innovative solutions, are able to consider the approach to a solution critically and ethically;
- manage effective methods for solving problems, in particular with the use of modern technology and presentation tools (CAD/animation);
- possess good general knowledge and have a grasp of cultural contexts;
- cope successfully with change and unfamiliar situations.

In order to graduate, students must have earned 120 ECTS credits by successfully completing compulsory theory and design modules, optional modules and a master thesis at the end of the course.

4.3 Programme details and individual grades/marks obtained:

See the diploma and the summary of grades.

4.4 Grading scheme and (if available) grade distribution guidance:

Local grading system:

A = excellent, B = very good, C = good, D = satisfactory, E = sufficient, FX = failed (improvement possible), F = failed.

ECTS credits: For each module passed, the student earns a certain number of credits according to the curriculum; the master thesis accounts for 28 credits. No credits are awarded for inadequate work.

4.5 Gesamtbewertung der Qualifikation:

5. ANGABEN ZUR FUNKTION DER QUALIFIKATION

5.1 Zugangsberechtigung zu weiterführenden Studien:

Das Master-Diplom ermöglicht den Zugang zur dritten Studienstufe sowie zu höheren Weiterbildungen.

5.2 Berechtigung zur Ausübung eines reglementierten Berufes:

Der erteilte Master-Titel ermöglicht den Zugang im Verzeichnis A des Berufsverbandes für qualifizierte Fachleute der Bereiche Bau, Technik und Umwelt. (SIA: Schweizerischer Ingenieur- und Architekten Verband).

6. SONSTIGE ANGABEN

6.1 Weitere Angaben:

Nebst der fachlichen Ausbildung wird auch die soziale und kommunikative Kompetenz der Studierenden gefördert. Grosses Gewicht wird der Präsentationstechnik, der präzisen Formulierung von Zielsetzungen und Fragestellungen, der interdisziplinären Zusammenarbeit im Team sowie der Selbstorganisation beigemessen. Die Aufgabenstellung in den Theorie-, Wahl- und Projektmodulen beziehen sich auf aktuelle Problemstellungen in der Praxis der Bereiche Bauen, Planen und Gestalten. Im Rahmen der Master Thesis Vorbereitung wählen und formulieren die Studierenden ihre Aufgabenstellung selber, welche anschliessend während der Master Thesis bearbeitet wird. Die Abschlussarbeit wird von einer/einem Dozierenden sowie von einer frei gewählten Expertin / einem frei gewählten Experten begleitet. Sie sind an der Schlussbeurteilung ebenfalls beteiligt.

6.2 Informationsquellen für ergänzende Angaben:

Die 1997 gegründete Fachhochschule Westschweiz (HES-SO) ist eine öffentlich-rechtliche Einrichtung unter der Verantwortung der Westschweizer Kantone (Freiburg, Genf, Jura, Neuenburg, Wallis, Waadt und französischsprachiger Teil des Kantons Bern).

Website der HES-SO: <http://www.hes-so.ch>.

BFH Berner Fachhochschule:

Das Departement für Architektur, Holz und Bau ist eines von sechs Departementen der Berner Fachhochschule (BFH). Die BFH-AHB bietet eine praxisbezogene Fachausbildung an, welche durch ein Angebot von verschiedenen Weiterbildungsmöglichkeiten, angewandter Forschung und Entwicklung und von Dienstleistungen ergänzt wird.

Website BFH : <http://www.ahb.bfh.ch>.

Einrichtung, die den Studiengang durchführt:

HES-SO Master
Avenue de Provence 6
1007 Lausanne
Tel.: + 41 58 900 00 02

E-mail: master@hes-so.ch

Webseite des Studiengangs MA Architektur:
<http://www.jointmaster.ch>.

BFH Berner Fachhochschule

Architektur, Holz und Bau
Pestalozzistrasse 20
3400 Burgdorf

Tel.: +41 34 426 41 41

E-Mail: office.ahb@bfh.ch

Die Ausbildung ist auf drei Standorte verteilt:

- Hepia Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève
- HEIA-FR Haute école d'ingénierie et d'architecture de Fribourg
- BFH Berner Fachhochschule

4.5 Overall classification of the qualification:

5. INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION

5.1 Access to further studies:

The Master's degree gives access to third cycle studies as well as to continuing education at higher education level.

5.2 Professional status:

This Master's degree gives access to the engineers' and architects' Register A of the Swiss Registers of Professionals in Engineering, Architecture, Industry and Environment (SIA).

6. ADDITIONAL INFORMATION

6.1 Additional information:

Together with their professional training, the students' social and communications skills are also fostered. Great emphasis is placed on the precise formulation of objectives and questions, on working in interdisciplinary teams and on the ability to organise and communicate. The issues dealt with in the project, theoretical and elective modules are based on current questions facing architectural, construction and planning practices. As part of their preparations for the master thesis, students define a personal topic that they subsequently develop in the thesis, taking into consideration questions of research and design in relation to the competencies of the institution. The thesis is overseen by one of the professors and by a freely selected expert, who also form part of the review panel.

6.2 Further information sources:

Established in 1997, the HES-SO is a public-law institution under the responsibility of the cantons of western Switzerland (Fribourg, Geneva, Jura, Neuchâtel, Valais, Vaud and the French-speaking part of the canton of Berne).

Website HES-SO: <http://www.hes-so.ch>.

BFH Bern University of Applied Sciences:

The department of architecture, wood and civil engineering is a part of the Bern University of Applied Sciences (BFH), which comprises six schools. The BFH-AHB offers a practically oriented professional education in architecture, civil engineering and wood technology that is complemented by a choice of courses for continuing education, applied research and development and services.

Website BFH : <http://www.ahb.bfh.ch>.

Degree course organised and offered by:

HES-SO Master
Avenue de Provence 6
1007 Lausanne
Phone: + 41 58 900 00 02

E-mail: master@hes-so.ch

Website of the master degree MA Architecture:
<http://www.jointmaster.ch>.

BFH Bern University of Applied Sciences

Architecture, wood and civil engineering
Pestalozzistrasse 20
3400 Burgdorf

Phone: +41 34 426 41 41

E-mail: office.ahb@bfh.ch

The courses are delivered on three sites:

- Hepia Haute école du paysage, d'ingénierie et d'architecture de Genève
- HEIA-FR Haute école d'ingénierie et d'architecture de Fribourg
- BFH Bern University of Applied Sciences

7. BEURKUNDUNG DES DIPLOMA SUPPLEMENT

7.1 Datum / Date:

Lausanne, 24. Juni 2015 / June 24, 2015

7.2 Unterschrift / Signature:



Olivier Naef

7.3 Eigenschaft / Capacity:

Dekan der Fakultät Ingenieurwesen und Architektur / Dean of
the Faculty of Engineering and Architecture

7.4 Amtlicher Stempel / Official stamp:

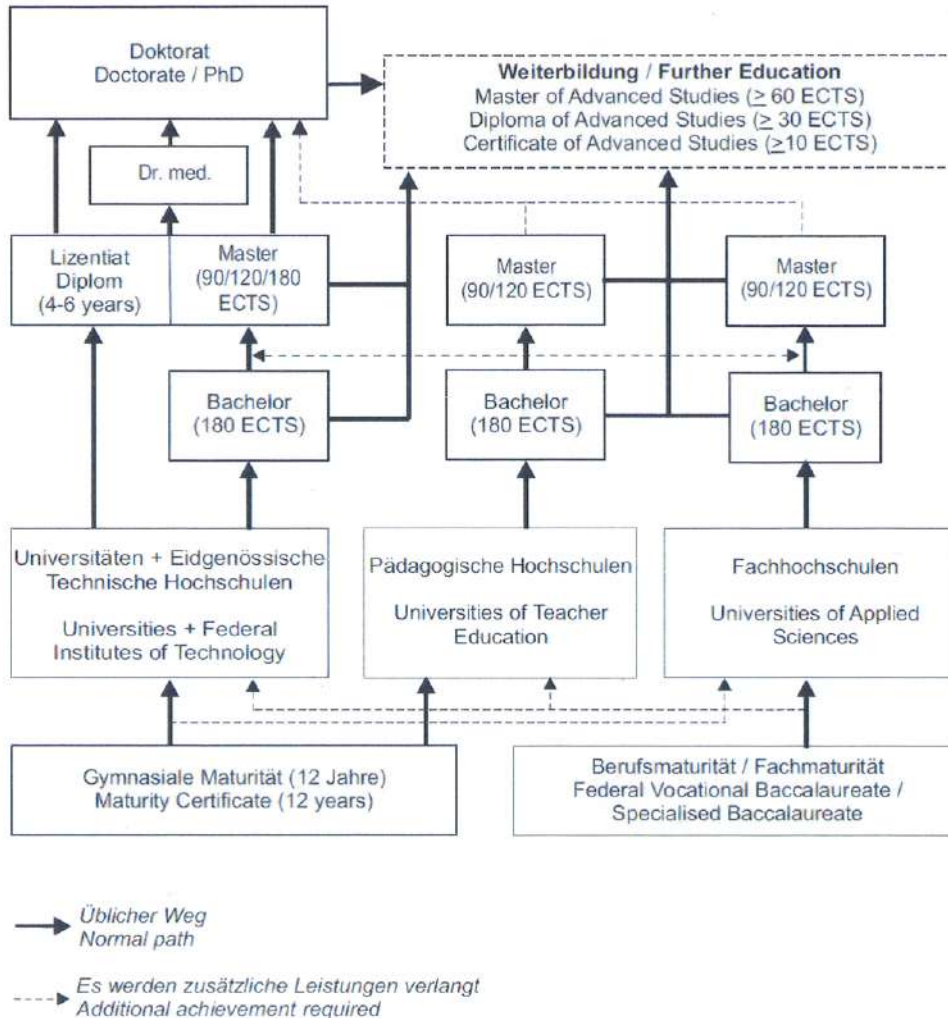
Hes·so
Haute Ecole Spécialisée
de Suisse occidentale
Fachhochschule Westschweiz
University of Applied Sciences and Arts
Western Switzerland

7. CERTIFICATION OF THE DIPLOMA SUPPLEMENT

8. ANGABEN ZUM SCHWEIZERISCHEN HOCHSCHULSYSTEM 8. INFORMATION ON THE SWISS HIGHER EDUCATION SYSTEM

Switzerland has a dual system of higher education. It has two types of universities, different in character but of equal value. Admission to a university is generally reserved for those who have completed 12 to 13 years of schooling and have obtained one of the recognised secondary school diplomas. The diagram below summarises the structure of the education system in Switzerland.

Diagram of the Swiss education system



Universities:

Swiss universities are either cantonal or federal institutions, subsidised by the Swiss Confederation. Access to universities is generally restricted to holders of an upper secondary school certificate (maturité gymnasiale). The academic education provided by the universities ensures a constant supply of qualified graduates in the fields of exact or social sciences.

Universities of Applied Sciences and Arts:

Universities of Applied Sciences and Arts are mainly dependent on cantons or regional entities, but fall within the authority of the Confederation, which co-finances them, defines their mission and the minimum requirements they have to satisfy, and authorises their activities. In addition to studies leading to Bachelor's and Master's degrees, their mission includes applied research and development, knowledge and technology transfer as well as continuing education. To be admitted, candidates must hold an upper secondary school certificate in professional or general education (maturité professionnelle or gymnasiale). By delivering academic training focused on practice, Universities of Applied Sciences satisfy social, economic and cultural requirements and provide the economy with future qualified executives. The Swiss Confederation recognises the degrees, with the qualifications granted being protected by law.